St. Paul the Apostle Catholic Church



14085 Peyton Drive, Chino Hills, CA 91709 (909) 465-5503 ● FAX (909) 465-1683 Office Hours: Monday - Friday: 8:30 a.m. - 5:30 p.m. E-mail: info@sptacc.org ● Website: sptacc.org

PARISH MISSION STATEMENT

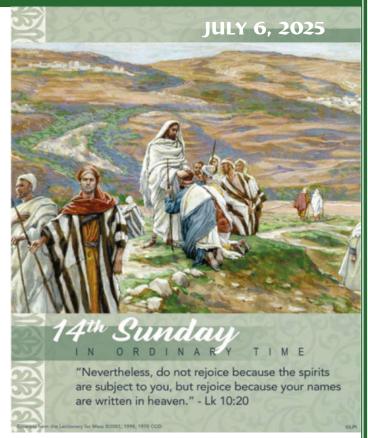
We, the people of St. Paul the Apostle Catholic Faith Community, baptized into Jesus Christ, formed by Word and Sacrament, and empowered by the guidance of the Holy Spirit, seek to be a visible sign of God's love. We seek to build the Kingdom of God by: Using our unique gifts to minister to one another, welcoming all and caring for those in need, teaching our faith to others and uniting in worship as a family with the Body of Christ.

Dear People of God:

In his first public remark as pope, His Holiness Leo XIV mentioned about his vision of the Church, how he sees the Church, and how the Catholic Church should fulfill its missionary task: "We must seek together how to be a missionary Church, a Church that builds bridges and dialogue, always open to receive people, like this square, with open arms — everyone, all those who need our charity, our presence, dialogue and love."

Our Gospel this Fourteenth Sunday in Ordinary Time presents to us the missionary dimension of the Church that Pope Leo XIV has mentioned. Jesus has appointed 72 of his disciples and sends them out two by two to share the Good News, "The kingdom of God is at hand for you!" But it was not just a simple sending off. He has instructed them to bear the hardship of being sent, "I am sending you like lambs among wolves." That must have been a scary note to the 72 disciples. Added to that was the simplicity of life that they should have, "Carry no body bags, no sack, no sandals... eat and drink what is offered to you..." In the midst of the difficulties of this mission, he reminded them to be bearers of peace, "Into whatever house you enter, first say, 'Peace to this household.' If a peaceful person lives there, your peace will rest on him; but if not, it will return to you."

As a Church being sent by Jesus, we become vulnerable to many things as we step out from our comfort zones to reach out to people in need. In our task of building bridges and dialogue, we become susceptible to ways and situations which we may consider to be uncom-



fortable with but it is when we are vulnerable that God can truly work in us and through us. Fulfilling this mission entrusted to us is a fulfillment of our love and service to God.

It is when we feel we are helpless that we become dependent on God and the mission often times fulfilled because we see God is working in our lives and the lives of others. We realize that it is God that controls everything. We come to know that what we do is not our sole mission to satisfy our selfish motives but a sharing in the mission of Jesus for God's kingdom to be fulfilled.

Fr. Elmer Galiza, MS

Mass Intentions & Readings for the Week

Saturday, July 5

St. Anthony Zaccaria, Priest; St. Elizabeth of Portugal Gn 27:1-5, 15-29/Ps 135:1b-2, 3-4, 5-6/Mt 9:14-17

5:00 p.m. †Adrianna Nunez, †Medo Quibael, †Robert Gallegos, †Edna Baloy

Flower Donation:

Ryan Cervantes

7:00 p.m. For the People of the Parish

Vietnamese

Sunday, July 6

14th Sunday in Ordinary Time

Is 66:10-14c/Ps 66:1-3, 4-5, 6-7, 16, 20 (1)/Gal 6:14-18/ Lk 10:1-12, 17-20 or 10:1-9

7:00 a.m. Rowena & Francis Basa, †Mario Zialcita, †Fr. Michael Gilsenan, sscc.,

†Apolonaria & Moleng De las Alas 9:00 a.m. +Sinforiana Raz, +Paul Travers, †Enrique & Esther Garnica, **†**Cesar & Isabel Moreno

11:00 a.m. Gianni Jibaja, †Blake Parham, †Alejandra & Alfred Antonio, Sr., †Rafael Amparo, Jr.

1:00 p.m. Alice Garcia, †Yassel Maldonado, †Gavino & Eulalia Pantaleon, **†**Florencio Carmen

3:00 p.m. †Margarita Alvarez, †Courtenay Wroth, †Myra & Anacleto Arevalo, †Mike Iriarte

5:00 p.m. †Ellen de la Cruz, †Robert Gallegos, †Jordan Ebach, †Leticia Obnillas

Monday, July 7

Gn 28:10-22a/Ps 91:1-2, 3-4, 14-15ab/Mt 9:18-26

8:00 a.m. Jackie Vazquez, Priska Zoeter,

†Butch Jimenez, †Ramon Rosales

Tuesday, July 8

Gn 32:23-33/Ps 17:1b, 2-3, 6-7ab, 8b and 15/Mt 9:32-38

8:00 a.m. Edith & Alia Dada, †Gustavo Lembo,

†Ernest Zoeter, †Roberto Resurreccion

Wednesday, July 9

St. Augustine Zhao Rong, Priest, and Companions,

Gn 41:55-57; 42:5-7a, 17-24a/Ps 33:2-3, 10-11, 18-19/ Mt 10:1-7

8:00 a.m. †Amanda Aguilar, †Gustavo Lembo, **†**Leonora & Fausto Almero, **†**Richard Howell

Thursday, July 10

Gn 44:18-21, 23b-29; 45:1-5/Ps 105:16-17, 18-19, 20-21/ Mt 10:7-15

8:00 a.m. Kevin Bachar, †Melba Zuniga, †Robert Gallegos, †Yolanda Lining

Friday, July 11 St. Benedict, Abbot Gn 46:1-7, 28-30/Ps 37:3-4, 18-19, 27-28, 39-40/ Mt 10:16-23

8:00 a.m. Roxsy Hernandez, †Paul Duffy, †Melba Zuniga, †Michael Sorenson

† Deceased

Did you light a candle for someone today?

PLEASE PRAY FOR:

THE JICK: Jakie Alamillo, Dolores Alcantara, Antonio Aleman, Moses Almaraz, Victor Almaraz, Marylin Andres, Kevin Bachar, Mia Bannon, Yvette Barela, Blanca Beltran, Darrin Bitterolf, Yvonne Caballo, Destiny Cabrera, Terry Callahan, Yvonne Caraballo, Robert Carmona, Nestor Carrera, Elena Ceja, Geovanni Corral, Francine Correa, Joel de la Cruz, Patrick Cuaresma, Tim Daniels, Imelda Davila, Paul Diaz, Elias Doche, Bernadette Drake, Ron Duarte, Amanda Felix, Lara Ferrato, Rose Ferreira, Charlie Field, Roger Fortier, Sandra Gardea, Harvey & Patricia Geiss, Mike Geier, Sierra Gibson, Steven Gibson, Sebastian Gomez, Shirley Gonzalez, Cindy Herman, Lilliana Hurtado, Roland Jasmin, Hector Jibaja, Ivan Jurado, Isabel & Patricio Jurado, John & Sandy Kammer, Rick Kurzynske, Elsa Llaneras, Miguel Llaneras, Marlene Lombardo, Jose Lopez, Rose

Lozano, Dcn. Pat Martinez, Francisco Maya, Devi Meiliana, Tina Mendoza, Finn Morris, Shannon Morrow, Michael Muniz, Josefina Mustafa, Edward Natividad, Ruvino Nomura, Pablo Ortega, Peter Ortega, Raul Oviedo, Kirk Paderes, Ma. Avonne Penaflor, Maria Ramirez, Antonio Raygoza, Howard Rubin, Roberto Resurreccion, George Rodriguez, Jose Luis Salazar, Martin Sanchez, Sr., Joseph Singham, Frank Skislock, Diego Talavera, Ki Sun Torrez, Dcn. Paul Von Ins, Sierra Rae Warner, James Watson and Kaiden Whitney.

THE DECEMBED: Yassel Maldonado.

THE PREGNANT WOMEN AND ALL THE NEW MOMS OF OUR PARISH:

Elizabeth Alvarez-Neddeau, Alyssa Brown, Amber Duarte, Jasmine Camacho, Leslie Dahl, Rochelle Dumalo, Crystal Fulgencio, Bianca Garcia, Erisha Garcia, Jazmin Gordino, Alexis Lepore, Jasmin Majeau, Breanna Murillo, Georgina Penney, Kasie Perez, Memi Racheco, Jackie Ramasanz, Evelyn Ramirez, Britney Rara, Elizabeth Rodriguez, Katie Sauer, Priscilla Suriano and Doris Taber.

> If you would like prayers, support, meals and a gift after your baby is born, contact Maile Dafun-Long at 909-896-3395, Elizabeth Ministry.

THANK YOU FOR YOUR **GENEROJITY**

00000000000000000000000000000000



We wish to thank you for your monetary support to our Spring Combined Collection.

> May God's Mercy fill your life with joy.



TICKETS ARE NOW ON SALE AT THE FOYER ON WEEKENDS AFTER MASS.

DOUBLE TREE HILTON, POMONA

LIVE BAND - SOBEIT

& DJ - JOSEPH CARO

DONATION: \$125 TICKETS ON SALE IN JULY

AFTER MASS

THIS WEEKEND IS DDF SUNDAY

Thank you for your support to the **2025** Diocesan Development Fund!

2025 DDF UPDATE The 2025 DDF Goal is \$ 229,500 \$ 229.500 "Bread of Life, Source of

Our Hope"

Congratulations and thank you to all who donated to the DDF. Please continue your faithful contribution for the remaining months.

Your gift of gratitude is your commitment to the unshakable kingdom we call the Catholic Church. Thank you again.

If you wish to donate online, please scan the QR code.

\$ 153,008



THANK YOU! THANK YOU!

A heartfelt Thank You to all the dignitaries, volunteers and manain Need visitors who helped make the Grand Opening of Mary's Manger a rousing success.

Walking with Moms in Need would like to give a special shout out to the Knights of Columbus for manning the grill during the two-day event!

For those of you who missed the Grand Opening, please plan on visiting us soon! Mondays, Tuesdays, Thursdays, and Fridays from 10:00 a.m. to 3:00 p.m. St. Paul's Ministry Center, 3683 Chino Avenue, Building B.

COME SPEND SOME TIME IN ADORATION OF OUR LORD PRESENT IN THE TABERNACLE



The Chapel is open Monday, Wednesday, Thursday, and Friday (except First Friday) from 8:30 a.m. to 7:00 p.m. for those who wish to spend quiet prayer time in Adoration. Exposition of the Blessed Sacrament is from 5:00 p.m. to 7:00 p.m.

Adoration and Exposition is held in the Church on **First Fridays** and on **Tuesdays** (during the Jubilee Year) **beginning at 8:30 a.m. and concluding with the Reposition of the Blessed Sacrament at 6:45 p.m.**

"Eucharistic Adoration is the greatest act of holiness on earth."

~ St. Peter Julian Eymard

It is our hope to continue to extend the number of hours for Exposition of the Blessed Sacrament, which will require a commitment of additional Adorers to be with our Lord during these hours.

If you feel called to commit to an hour of Adoration each week, please contact one of the coordinators:

Teresa Fahrenhorst at 714-261-1147 Patty Garcia at 909-973-6156 Priska Zoeter at 714-928-9336.

WARM UP JT PAUL



Come and join us crochet/knit for the needy of our communities. We will meet this Wednesday, July 9th in Maher Hall from 10:00 a.m. to 12:00 p.m.

Questions? Please call/text Yolanda Ravega at 909-952-8034.



BEREAVEMENT "SEASONS OF HOPE"

The Bereavement Ministry Support Group Meetings are on the 2nd and 4th Monday of every month from 7:00 p.m. to 8:00 p.m.

If you or someone you know are experiencing a loss, contact Leeza Montoya at 714-342-8418 for information. Our next meeting will be on Monday, July 14th in the Parish Office Resource Room.

SECOND COLLECTION EXT WEEKEND, there will be

NEXT WEEKEND - there will be a Second Collection for the Myanmar Earthquake Relief

Thank you for your support!

SECULAR BRANCH

Join the SS.CC. Secular Branch for their Fellowship Meeting this **Thursday**, **July 10**th **at 10:00 a.m. in Maher Hall-Front.** Formation Mass will be at **12:30 p.m. in the Church.**



For more information, contact Magda Vitale at 626-664-4554.





DIOCESE OF SAN BERNARDINO OFFICE OF THE BISHOP

June 23, 2025

My Dear Brothers and Sisters in Christ,

Peace and well-being to you in these warming days of Summer. I write to you again on the very painful and challenging topic of immigration. We have seen a change and an increase in immigration enforcement in our region and specifically in our diocese. Authorities are now seizing brothers and sisters indiscriminately, without respect for their right to due process and their dignity as children of God. I say once again to our immigrant communities who are bearing the trauma and injustice of these tactics that your Church walks with you and supports you. We join you in carrying this very difficult cross.

While we surely respect and appreciate the right of law enforcement to keep our communities safe from violent criminals, we are now seeing agents detain people as they leave their homes, in their places of work and other randomly chosen public settings. We have experienced at least one case of ICE agents entering a parish property and seizing several people. It should be no surprise that this is creating a tremendous amount of fear, confusion and anxiety for many. It is not of the Gospel of Jesus Christ – which guides us in all that we do.

I ask all political leaders and decision-makers to please reconsider and cease these tactics immediately, in favor of an approach that respects human rights and human dignity and builds toward a more lasting, comprehensive reform of our immigration system.

Many are taking to the streets to voice their opposition to the current immigration enforcement tactics. It is their Constitutional right to do this, and I call on all protestors to act without vulgarity, violence toward others, or destruction of property. The tension around this issue has been further heightened by the decision to deploy federal National Guard troops and military personnel to the sites of these protests. At this point, this seems only to increase the level of anger and fear of violence in the streets.

Our late Holy Father, +Pope Francis, once told me that his greatest fear was division. Indeed, it is painful to see such division amongst God's people at this moment. This is not what He wants for us. Let us instead remember what we all share – our creation in His image and likeness. Let us look for God in one another.

We continue as Catholics in this Jubilee Year, called to carry the hope of Christ in our hearts and to share it with the world. We know this hope is an antidote to the strife and suffering in our communities. May it prevail over this division and may God's Kingdom come.

Thank you and God bless you.

Bishop Alberto Rojas

SENIOR ADULT MINISTRY INVITE

We embody our concern for the older adults (age 60 and older) through collaborative ministry, teamwork, and spiritual & moral support.

Our member in-person gathering is **Friday**, **July** 11th from 9:00 a.m. to 12:30 p.m. in the Front and Middle of Maher Hall. This is a time for formation, fellowship, and adoration in the Blessed Sacrament. We will serve breakfast, celebrate birthdays, and invite speakers to discuss topics relevant to older adults and senior living, along with providing physical, entertaining, and engaging activities

Featuring:

LIFE STORY WRITING WORKSHOP

Conducted by the Memoirs Writing Group led by Concepcion D. Famatid, Ed.D., - a Certified Autobiographer.

For more information, contact Gilbert and Zeny Ong at 909-217-8526, Senior Adult Ministry.

Visit Our Website sptacc.org

CANCER FELLOWSHIP MINISTRY



Cancer Fellowship Ministry would like to invite those parishioners whose lives have been affected with cancer. Our ministry strengthens our faith, encouraging hope, and trusting in God for all our needs. We share our journey

of healing to encourage each other to fight and overcome our doubts and fears.

Join our family of Hope, Faith and Trusting our God of Healing. We are meeting every 2nd Tuesday of the month. Our next meeting will be this Tuesday, July 8th at the Parish Office Resource Room from 6:00 p.m. to 8:00 p.m.

Contact Randy Candelaria at 310-691-9853 or Agnes Jamoralin at 909-938-4415 for more information.

Thank You for advertising in our Church Bulletin!!



Please remember St. Paul the Apostle in your Will. The Parish will not forget you.

EXTRAORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION (EMHC)



We are in need of more Extraordinary Ministers of Holy Communion to serve during our liturgical celebrations. As an "Extra" Ordinary Minister of Holy Communion it is our privilege to assist the Bishop, Priests and/or Deacons (the Ordinary) with the distribution of the Body and Blood of Jesus Christ at the various Masses throughout the year.

This ministry is open to active, registered parishioners who have received the Sacrament of Confirmation, is in good standing with the Church and who has qualities of Christian life, faith and good morals. An application must be completed and reviewed for approval by our Pastor prior to the certification training.

We would like to invite any new or returning EMHCs to join this Ministry. Please contact Vincent Enverga at 909 527-5734 or Teresa Dang at 559 281-8346 (text or call) if you are interested in joining this Ministry.

PARISH POLICY

No Pets are allowed in Church or at Parish Events. Welcome are service animals specifically trained to aid a person with a disability. Emotional and comfort animals are not allowed.

Thank you for your cooperation and understanding.

WELCOME, HOSPITALITY AND ASSISTANCE MINISTRY (WHAM)



We are in need of more WHAM Ministers to serve during our liturgical celebrations. WHAMs are essential for each Mass as we welcome, assist those with needs, answer questions, collections, direct the flow during Communion, attend to situations and distribute bulletins.

In the Gospels, Christ calls each of us to be bound one to another, in both love and service. This call is echoed in many of the Scripture passages found in the New Testament like the Letters of St. Paul (Ephesians, Galatians, etc.), First Letter of St. Peter, etc.. We ask that you prayerfully consider just how God is calling you, to place your own unique gifts and talents at the service of the wider community of faith.

We ask that you be at least 18 years of age and willing to serve where and when needed. Training is available. Please contact: Jose Bermudez at 909 851-3185 or Teresa Dang at 559 281-8346 (text or call) if you are interested in joining this Ministry.

NEW TO THE AREA?

Join our Parish Community. Please pick up a
Registration Form located in the foyer
of the Church or stop by the Parish
Office to register. Form is also
available at sptace.org

Articles for the Bulletin may be brought to the Parish Office or e-mailed to: info@sptacc.org by THURSDAY Attention: Bulletin Editor

Catechetical Ministry Calendar

JUNE / JULY - 2025

July 6 July 7 July 7	NO Children's Liturgy of the Word (ENGLISH/ SPANISH) ENROLLMENT FOR CATECHETICAL YEAR 2025—2026 BEGINS Enrollment—CON 2 & ADULT CONFIRMATION (Multiple sibling enrollment allowed)
July 8 July 8 July 9 July 10 July 11 July 13	Enrollment—2 nd YEAR (Multiple sibling enrollment allowed) Cross-Trainer Core Meeting — 7:00pm—9:30pm , Ministry Center—Girl's Cabin Enrollment—3 rd YEAR (Multiple sibling enrollment allowed) Enrollment—Older Sacrament Year II (Multiple sibling enrollment allowed) Cross Trainer Interviews — 2:00pm—6:00pm , Ministry Center—Building 3 NO Children's Liturgy of the Word (ENGLISH/ SPANISH)
July 14 July 15 July 15 July 16 July 17 July 17	Enrollment—CON 2 & ADULT CONFIRMATION (Multiple sibling enrollment allowed) Enrollment—2 nd YEAR (Multiple sibling enrollment allowed) Cross-Trainer Core Meeting — 7:00pm—9:30pm , Ministry Center—Girl's Cabin Enrollment—3 rd YEAR (Multiple sibling enrollment allowed) Enrollment—Older Sacrament Year II (Multiple sibling enrollment allowed) Cross Trainer Interviews — 2:00pm—6:00pm , Ministry Center—Building 3
July 20 July 21 July 22	NO Children's Liturgy of the Word (ENGLISH/ SPANISH) Enrollment—CON 1 & ADULT CONFIRMATION (Multiple sibling enrollment allowed) Enrollment—1 st YEAR (Multiple sibling enrollment allowed)
July 23 July 24 July 27	Enrollment—Older Sacrament Year I (Multiple sibling enrollment allowed) Enrollment—Continuing Formation (Grades 4, 5, 6, 7, 8, and 9) (Multiple sibling enrollment allowed) NO Children's Liturgy of the Word (ENGLISH/ SPANISH)
July 28 July 29	Enrollment—CON 1 & ADULT CONFIRMATION (Multiple sibling enrollment allowed) Enrollment—1 st YEAR (Multiple sibling enrollment allowed)
July 29 July 30 July 31	Cross-Trainer Core Meeting — 7:00pm—9:30pm , Ministry Center—Girl's Cabin Enrollment—Older Sacrament Year 1 (Multiple sibling enrollment allowed) Enrollment—Continuing Formation (Grades 4, 5, 6, 7, 8, and 9) (Multiple sibling enrollment allowed)
Aug 3 Aug 4 Aug 4—28 Aug 5 Aug 10 Aug 12	NO Children's Liturgy of the Word (ENGLISH/ SPANISH) OPEN Enrollment Begins — ALL GRADE LEVELS OPEN Enrollment — ALL GRADE LEVELS Cross-Trainer Core Meeting — 7:00pm—9:30pm, Ministry Center—Girl's Cabin NO Children's Liturgy of the Word (ENGLISH/ SPANISH) Cross-Trainer Core Meeting — 7:00pm—9:30pm, Ministry Center—Girl's Cabin

Catechetical Ministry Center

3683 Chino Ave., Bldg. 4, Chino, CA 91710

Office Hours: Mon: - Thur: 10:00 am - 7:00 pm Email Address: religioused@sptacc.org

Fri: by Appointment Only Phone: 909-325-8900

CONTRIBUTION ENVELOPES



The use of the Parish **Envelopes** Contribution Envelopes ensures more accurate accounting of Parishioners' contributions (both cash and checks) for your tax

purposes and for a record of Mass attendance.

If you receive envelopes, it would be greatly appreciated if they are used. If you do not receive envelopes and would like to receive them, please pick up a Registration Form in the foyer of the Church or stop by the Parish Office to register.

Thank you for your cooperation and generosity!!

MOTHER OF PERPETUAL HELP **DEVOTION**



Join us every Wednesday after the 8:00 a.m. Mass in praying the Mother of Perpetual Help Devotion followed by the Rosary and Divine Mercy.

CATHOLIC INFORMATIONAL MATERIAL IN THE VESTIBULE!!!

Good Catholic reading is free and available at the pamphlet rack at your parish.

Start your journey learning more about your faith in short and easy pamphlet form that will inspire, inform, and help you to evangelize others.



If you or someone you know is in emotional distress or suicidal crisis.

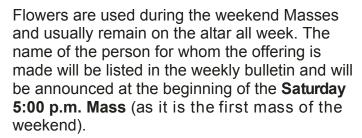
1-800-273-TALK (8255).

National Suicide Prevention Lifeline

ALTAR FLOWERS OFFFRING

Altar Flowers are symbols of grace, prayer and virtue. They are reminders to us of God's beautiful creation. Parishioners are invited to sponsor flowers on the Church's altar/sanctuary in honor of a loved one on the following occasions:

- **Recent Death**
- **Death Anniversary**
- **Birthday**
- **Wedding Anniversary**
- **Other Celebratory Occa**sions such as Graduations or Passing an Exam.



A donation of \$50.00 is appreciated. As this amount covers only a part of our altar flower cost, weekly sponsors are open to a maximum of four (4). Flower donations may be made in the Parish Office.

Please note that there are liturgical seasons when flowers are not appropriate and therefore, there will be no altar flower sponsors. Also, the choice of flowers depends entirely on our Environment Ministers.

JCAN THE QR CODE



A Convenient Way to Contribute to St. Paul the Apostle Catholic Church.

PLEASE SUPPORT OUR ADVERTISERS. THEY MAKE OUR BULLETIN POSSIBLE!!

ACCORD YOUNG ADULT MINISTRY JULY EVENTS AGES 18-39

JULY 7 - BIBLE STUDY / 7-9PM / YOUTH CENTER
JULY 11 - BOWLING NITE FELLOWSHIP / 6-8:30PM /
YOUTH CENTER

JULY 12 - LOCAL YOUNG ADULT JUBILEE
PILGRIMAGE / CONTACT YC OFFICE FOR DETAILS
JULY 14 - BIBLE STUDY / 7-9PM / YOUTH CENTER
JULY 17 - SEMINARIANS VS. PRIESTS SOCCER
GAME / CONTACT YC OFFICE FOR DETAILS
JULY 19 - SUMMER GATHERING: ANCHORED IN
HOPE / 2:30-8:00PM @ CORPUS CHRISTI PARISH
JULY 21 - BIBLE STUDY/DINNER / 7-9PM / YOUTH
CENTER

JULY 26 - ACCORD BBQ / CONTACT YC OFFICE FOR

DETAILS

JULY 28 - PIPLE STUDY / 7 OPM / YOUTH CENTER

JULY 28 - BIBLE STUDY / 7-9PM / YOUTH CENTER

GABE BENEDICTO
YOUNG ADULT MINISTER
EMAIL: gbenedicto@sptacc.org

EXT. 343

MON. & WED: 1-9:30PM TUES, THURS, & FRI.. 12-8:30PM

Tin Mừng hôn nay mô thuật lại Chúa Giêsu sai nhóm 72 môn đệ đi loan báo Tin Mừng. Con số 72 được Sách Sáng Thế mô tả muốn nói tới các dân tôc khác nhau (x. St 10, 1-13). Nên

khi Chúa Giêsu nói với các môn đệ: "Lúa chín đầy đồng mà thợ gặt thì ít" (x. Lc 10,2), Người vạch ra một viễn tượng và đề nghị chúng ta cầu nguyện, tức là xin chủ mùa gặt sai thợ mang gặt lúa về (x. Lc 10,2). Đây là yếu tố để đảm bảo cho sứ mạng loan báo Tin Mừng. Chúa Giêsu đã không muốn hành động một mình. Người đến trong thế giới là để đem tình yêu

thương của Thiên Chúa đến cho con người và muốn phổ biến nó với kiểu cách của sự hiệp thông, của tình huynh đệ. Vì thế Người thành lập ngay một cộng đoàn môn đệ, một cộng đoàn truyền giáo với mục đích cấp bách là loan báo Tin Mừng.

Các người thợ đã không được chọn qua các chiến dịch quảng cáo hay kêu gọi phục vụ quảng đại, nhưng được Thiên Chúa "chọn" và "sai đi". Chính Người tuyển chọn,

chính Người sai đi, chính Người ban sứ mệnh. Vì thế cầu nguyện quan trọng. Như thế sử mệnh truyền giáo là ơn thánh. Và nếu việc tông đồ là hoa trái của lời cầu nguyện, thì nó sẽ tìm thấy trong đó sức mạnh cho hoạt động của nó.

Đức Benedicto XVI nói rõ: "việc truyền giáo phải làm trên đầu gối". Vì thế, cầu

nguyện là cần thiết. Chúng ta phải tay chắp gối quì mà xin ơn truyền giáo. "Các con hãy đi". Lời Chúa Giêsu ngày hôm nay vẫn còn rất cấp bách. Xin cho con người hôm nay mau mắn đáp lại sự sai đi của Chúa. Amen.



MEDITACIÓN DEL EVANGELIO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

XIV DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

La finalidad de este domingo es anunciar el Reino de Dios. Por ello, Dios envía a los discípulos de dos en dos. De esa forma es como se forma una comunidad misionera. Jesús los entrena para la misión, para ir, para salir fuera y mirar a los hermanos y hermanas en la periferia. ¿Qué necesitan? ¿Cómo viven? Es urgente que nos demos cuenta para participar en esta misión encomendada. La cosecha es abundante y los misioneros, pocos. "Rueguen, pues, al dueño de la cosecha que envíe obreros a su cosecha" (Lucas 10:2).

Esta petición de Jesús sigue en pie y nos invita a orar por nuestros sacerdotes, seminaristas, religiosos y religiosas que día a día trabajan para que el Reino de Dios crezca y reine la paz en sus comunidades. También tengamos presente en nuestra oración a los misioneros y misioneras laicos que luchan en silencio por esparcir la semilla del Evangelio entre los suyos. "Siempre debemos orar al dueño de la mies, que es Dios Padre, para que envíe obreros a trabajar en su campo, que es el mundo. Y cada uno de nosotros lo



debe hacer con el corazón abierto, con una actitud misionera; nuestra oración no debe limitarse solo a nuestras peticiones, a nuestras necesidades: una oración es verdaderamente cristiana si también tiene una dimensión universal" (Papa Francisco). Nosotros, como bautizados, formamos parte de ese grupo misionero de Jesús. ¡Atrévete a ser un misionero comprometido!

Rosario de la Sagrada Familia



Los invitamos a unirnos en Oración Miércoles a las 7 pm en la Capilla de San Pablo el Apostol

> presencial y por Zoom meeting ID: 82153465858 password: 072378

Para poder incluir sus peticiones especiales, favor de enviar un mensaje de texto los miércoles antes de las 5 pm

Servicios y Actividades Especiales

- Rosario para funerales
- Ofrecimiento de flores para la Virgen en el mes de mayo con los niños de la comunidad
- Rosario especial al Sagrado Corazón de Jesús en el mes de junio
- Viacrucis todos los viernes durante la cuaresma

Maricela Castañeda 626-244-4432 Bertha Palma 909-438-6567 Mónica Alatorre 909-972-9568 Sarita Maldonado 909-573-2341





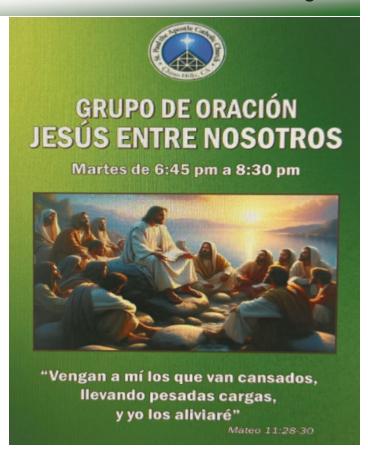
Julio 25 & 26, 2025

Parroquia de San Pablo el Apóstol 14085 Peyton Dr. Chino Hills, CA 91709

Costo: \$50 por pareja Incluye Cena, Desayuno, Almuerzo y Aperitivos

Para parejas casadas y comprometidas. El cupo es limitado registrese ahora!

Para registrarse o para más información: Trini y Maggie Chavez enriquecimientomatrimonial@yahoo.com (909) 636-3648



VIRGEN PEREGRINA



Le gustaria llevar la Virgen Peregrina a sus hogares y rezar por las familias de nuestra parroquia y por las Vocaciones Sacerdotales?

El reunirwse a rezar con su familia llenara su hogar de la gracia y ben-

diciones de nuestra Señora de Guadalupe.

Para más información, comunicarse con Tania Nunez al teléfono 909-203-8035.

TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD

By a priest, deacon, employee or volunteer, contact the toll free *Sexual Misconduct Hotline* **1-888-206-9090.**

PARA REPORTAR EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR

Por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la *Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada* al **1-888-206-9090.**

Diocese of San Bernardino

Healthcare Professionals'/Spiritual Care Providers Retreat and Day of Prayer Theme: Sharing Love and Inspiring Hope To The Sick

Activities for the Day

"all healthcare/spiritual Care Providers are Invited"

9:00am - Opening Prayer

9:20am - Reflection Topic: The emotional and mental challenges associated with caring for the sick Dr. Susan Protacio, MD

10:00 am - Break/Quiet time

10.30 am - Through the Lens of a Patient - Ms. Yolanda Madrid

11:15 am - Group Sharing of Blessings and Challenges from work/ ministry

12:00 pm - Lunch Break

1.00 pm - Closing Remarks/Input from participants

1.25 pm - Closing Prayer

Facilitator: Sr. Chilee Okoko, DMMM Office of LDJ, San Bernardino Diocese

Saturday 9:00am — 1:30pm July 26, 2025

St. Anthony Catholic Parish 1640 Western Ave San Bernardino, CA 92411



Organized by the Office of Life, Dignity and Justice For more Information, email srchilee@sbdiocese.org or ymadrid@sbdiocese.org;

(909) 475 5476



WELCOME JOIN US



雾德聖母天主堂(Our Lady of Lourdes Chu 10191 Central., Montclair, CA 91763

每主日 Sun. 5:15 p.m. (國語) 指導司鐸:李偉平神父

會長:許肇基弟兄 (909) 628-2887



LIFFLINFS

PREGNANT AND SCARE D? YOU HAVE OPTIONS...

Hot Line: 877-398-7734 - optionsforpregnancy.com

Assure Pregnancy Clinic: 909-621-4800

Choices Women's Resource Center: 909-644-7885

HURT BY ABORTION? YOU ARE NOT ALONE

Rachel's Vineyard Healing Retreats/Duarte

Maria Valadez: 909-475-5353 Blanca: 909-520-8367 (Spanish)

Rachel's Vineyard/Temecula: Dolores 951-325-7702

NATURAL FAMILY PLANNING: 909-475-5392

ADOPTION/FOSTER CARE

Bethany Christian Services: 822-238-4269

Foster All: 951-228-5553

CATHOLIC CHARITIES / Ontario - 909-388-1239

ROSARY ACADEMY DANCE TEAM

SUMMER

JULY 28-30, 2025 8:30AM - 12:00PM ROSARY ACADEMY, KARCHER CENTER \$200.00

K-5th: Learn dances, play games & enjoy fun crafts

6th - 8th: Dance Intensive, including technique classes, and learn routines with RADT Coaches & Varsity Dancers

Follow the link in our bio or scan the QR code below!





Rosary Academy 1340 N. Acacia Ave. Fullerton, CA 92831 (714) 879-6302











RawaLaw Groupape

HAD AN ACCIDENT? **INJURED AT WORK?**

CALL RAWA LAW 844-444-1300

Undocumented worker? No problem. You have similar rights as documented employees.

- NO WIN, NO FEES
- 100's of millions recovered
- We take denied or delayed claims

INFO@RAWALAW.COM • 844-444-1300 Visit Us at >> WWW.RAWALAW.COM





D & D Contractors Inc.

You dream it we build it

We specialize in Kitchen & Bathroom Upgrades!

David G. 909-933-3745 • ddcontractorsinc.com State License B # 966076





Brightening children's smiles with compassionate and personalized care. Outshining all others since 2004. doctormayes.com

2140 Grand Ave, Ste 200 • Chino Hills

909-548-4044

ADVANCED GENERAL CONSTRUCTION

New construction ,remodeling, roofing, plumbing and electrical and air conditioning

Ca License 951083 We get the job right and we do it on time!

Call Juan today for a quote on any service you need

323-541-8012



Dr. Helen Vilchez - Pediatric Dentist 13609 Central Ave, Suite G • Chino, CA | www.chinostoothfairy.com | 909.203.7997



CLIP N CUTS BARBER SHOP

909-597-7070 Mon-Fri 9am-7pm Sat 9am-5pm Sun 9am-4pm

3280 Chino Hills Pkwy #3 • Chino Hills, CA 91709



RAUL ORTIZ

213.509.4942

TODD Memorial CHAPEL

Family Owned and Operated Since 1907

909-622-1217

Roofing

951-415-3924



570 N. Garey Avenue Pomona, CA 91767 FD 110

www.toddmemorialchapel.com



Top Soil • Fertilizer • Fill & Gravel • Mulch • Soil Mixing Decomposed Granite Decorative Rock & Bark



(909) 627-7481

wolfinbarger@verizon.net www.ofwolfinbargerinc.com

5675 Francis Ave., Chino, CA



Hill Side Smiles

Maria Nenefil L. Besin DDS General Dentist • Parishioner

909-612-7578

20747 Amar Road, Suite 5, Walnut, CA 91789 Hillsidesmiles50@yahoo.com

> We Welcome New Patients! We speak Tagalog and Bisaya









Plumbing Heating & Air Conditioning

909-326-6101

"Since 1958"

www.pomonavalleyplumbinghvac.cor



Your Reroofing and Repair Specialist

- · Tile Re-Lay
- · Composition Shingles · Flat Roofs

License, Insured & Bonded Serving Area Since 2001 CSLB#799462

> (714) 299-8856 . Parishioner

Fernando J. Bernheim ATTORNEY AT LAW

Free Initial Consultation Parishioner Since 1989

"Protecting Individuals' Rights"

Personal Injury§FamilyLaw § Criminal Law ImmigrationLaw § LivingTrusts

Phone 909.949.1960 • Fax 909.949.2533 • BernheimLawFirm.com MGR Office Plaza • 222 N. Mountain Ave., Ste. 108 • Upland, CA 91786



LET'S GROW YOUR BUSINESS Place Your Ad Here and Support Our Parish!

> **CONTACT ME Bradley Van Patten**

bvanpatten@4lpi.com (800) 950-9952 x 3911

> Flood Detection Carbon Monoxide



Dedicated to Providing Quality Companion Care In An Intimate Family Home Atmosphere



Owner/Administrator 2105 W. Ontario Ave., Corona, CA (951) 393-0452

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

catholicmatch®

California





NOW ACCEPTING NEW PATIENTS!! **MOST PPO INSURANCES & MEDI-CAL ACCEPTED**







Dentistry4Kids.com



✓ Ambulance ✓ Police/Fire ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

ADT-Monitored Home Security

AUT Authorized SafeStreets

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

CALL NOW: 800.809.3570

md-medalert.com

}: 📵 🛉



833-287-3502

CatholicMatch.com/CA

Professional Tax Services Gloria M. Ybarra, EA, MST Enrolled Agent • Lic. #00159626 Income Tax Preparation • Free E-File

gybarra_EA@yahoo.com

Call (840) 218-1747

AUTO • COMMERCIAL RESIDENTIAL • SHOWER DOORS MIRROR CLOSET DOORS • CHIP REPAIR

LOOKING FOR AN AFFORDABLE (CAREGIVER?

Give your loved ones the quality care they deserve with rates starting at \$25/hour!

info@ezcarelink.com









VETERAN OWNED

909) 517-0093



(909) 303-1348



909.590.7232 | 949.357.8665 www.seafoodranchgrillca.com The Home of Authentic Filipino Food

Monday Closed

Tuesday - Friday from 9am to 5pm Saturday and Sunday from 8am to 4pm 2120 Grand Ave., Ste. A Chino Hills, CA 91709



SUPPORT OUR ADVERTISERS!

St. Paul the Apostle Catholic Church

Fr. Elmer Galiza, MS	
Fr. Mahka Naw Aung, MS	
Fr. Uche Onyekwelu	
Deacon Tony Moralez	
Deacon John Duffy	
Deacon John Cruz	
Manny Perez, Jr.	
Paulina Espinosa (ext. 313)	
Justin Patuano (ext. 330)	
Deacon Gary Quinn (ext 403)	
Erika Regalado (ext. 335)	
Gabe Benedicto (ext. 343)	
Daniel Ortiz (ext. 341)	
Alyssa Luna (ext 342)	
Chrissy Stutzman 909-325-8950	

COUNCILS

Finance Council Dan Burke 909-606-4047 **Pastoral Council** Jennifer Mattingly 562-889-5480

SERVICES

Weekend Masses:

• Saturday: 5:00 p.m. (English)

7:00 p.m. (Vietnamese)

• Sunday: 7:00 a.m. (English)

9:00 a.m. (English / also Livestreamed)

11:00 a.m. *(English)* 1:00 p.m. *(Spanish)* 3:00 p.m. *(English)*

5:00 p.m. (Youth English)

Weekday Masses:

• Monday through Friday: 8:00 a.m.

• First Friday - 7:00 p.m.

Holy Day of Obligation: Check the bulletin.

Chapel Time: Daily 8:30 a.m. - 7:00 p.m.

Eucharistic Exposition/Adoration:

• In Church: First Fridays / 8:30 a.m. - 6:45 p.m.

• In Chapel: Monday - Friday / 5:00 p.m. - 7:00 p.m.

Reconciliation:

Tuesday & Thursday 8:30 a.m.

• First Friday - 6:00 p.m. to 7:00 p.m. Bilingual

• **Saturday** 3:30 p.m. - 4:30 p.m.

or contact the Parish Office for an appointment

Baptisms: Contact the Parish Office. **Marriages:** Six months advance notice.

Contact the Parish Office.

Anointing of the Sick: First Friday 7:00 p.m. or contact the Parish Office. For after hours emergencies, press #9.

Funerals: Contact the Parish Office.

Blessing (Home/Articles): Contact the Parish Office.

NATA TACKETA		PHONE
MINISTRY	CONTACT	PHONE
Community	n	000 540 4050
Boy Scouts	Edzel Fuertez	909-519-4958
Comunidad Hispana	A : Aft 1:	000 277 2100
Cub Scouts	Aries Mladinov	909-276-3198
Filipino Catholics	Arielle Brown	951-543-0035
Harvest Festival Marriage Enrichment	Chris & Lisa Grotz Ruben & Christina Barcenas	714-366-7703 909-618-3649
Vietnamese Ministry	Pam Hoang	951-545-8465
Faith Formation	ram rioang	931-343-6403
Bible Study Groups	Edna Allenegui	909-262-8602
Catholics Returning Home	Jimmy & Jackie Tamayo	909-456-6284
Christian Service	Tessie Lightholder	909-576-4152
Ignite Evangelization	Andy & Linda Lujan	909-376-9884
Men's Fellowship	Arthur Martinez	909-287-6231
Missionary Families of Christ	Ernie & Christine Garcia	951-454-0543
OCIA	Jerry Watson	951-264-9790
Restore YA Retreat Ministry	Ronaline Itchon	951-500-2778
Sacred Hearts Secular Branch	Magda Vitale	626-664-4554
Women's Fellowship AM/PM	Jennifer Mattingly	562-889-5480
Prayer	5	
Divine Mercy	Christine-Eusoof	909-325-5171
Eucharistic Holy Hour	Priska Zoeter	714-928-9336
Grupo de Oración	María de Fatima Recova	909-770-0177
Grupo de Rosario	Sarita Maldonado	909-573-2341
Legion of Mary	Craig Steffes	714-883-0517
Rosary Group	Rhodora Cabasag	213-321-6469
Upper Room Healing Ministry	Elizabeth Salazar	562-650-4258
Vocations Ministry	Jerome & Carol Murphy	909-315-8108
Social Concerns	1 /	
Bereavement Grief Share	Leeza Montoya	714-342-8418
Cancer Fellowship	Randy Candelaria	310-691-9853
Divorced & Separated Ministry	Diane Dale	949-300-8931
Elizabeth Ministry	Maile Dafun-Long	909-896-3395
Food and Clothing Ministry	David & Maria Nunez	714-746-5137
Gather in Fellowship Today	Brian Martinez	909-472-8252
Knights of Columbus	Bob Hopkins	714-869-5483
Knot Just a Prayer	Candace John	909-465-3157
Ministry to the Sick &Homebound	Dcn. John & Tessie Duffy	909-993-7324
Respect Life & Family	Kelly Schlegel	909-896-6351
Restorative Justice	Pablo Alvarez	909-606-1317
Senior Adult Ministry	Zeny & Gilbert Ong	909-217-8526
Warm up St. Paul	Yolanda Ravega	909-952-8034
Liturgical		
Altar Servers	Leilani Brieva	909-912-4868
Environment	Raoul & Melinda Raymundo	909-590-7339
Eucharistic Ministry	Vincent Enverga	909-527-5734
Lectors/Readers	Brenda Dunkelman	909-437-0284
Sacristans	Bette Torres	909-539-5881
Welcome & Hospitality	Jose Bermudez	909-851-3185
Youth Liturgical Ministry	Barbie Genaro	213-270-4071